Il-Ġurnal Uffiċjali
tal-Unjoni Ewropea

MT
Is-serje L

2026/1282

21.8.2026

REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2026/1282

tat-12 ta' Ġunju 2026

li jemenda u jikkoreġi l-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1242 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tad-*data* li għandha tiġi mmonitorjata, irrapportata u ppubblikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2019/1242 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 li jistabbilixxi standards tal-prestazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 għall-vetturi tqal ġodda u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 595/2009 u (UE) 2018/956 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttiva tal-Kunsill 96/53/KE ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 14(2), il-punti (a) u (b), u l-Artikolu 14(3), il-punti (a) u (b), tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 13a u l-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1242, l-Istati Membri għandhom jirrapportaw ċerta *data* għall-vetturi heavy-duty ġodda kollha li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament.

(2) Sabiex tittejjeb l-identifikazzjoni inekwivokabbli tal-manifatturi ta' vetturi kkompletati tal-kategorija M, l-isem u l-identifikatur dinji tal-manifattur (WMI, World Manufacturer Identifier) ta' tali manifatturi jenħtieġ li jiġu rrapportati mill-Istati Membri.

(3) Skont l-Artikolu 13b u l-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1242, il-manifatturi jridu jirrapportaw ċerta *data* għall-vetturi heavy-duty ġodda kollha li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament u li l-emissjonijiet tas-CO_2 u l-konsum tal-fjuwil tagħhom ġew simulati.

(4) Sabiex tiġi żgurata aktar ċarezza tal-leġiżlazzjoni, it-tabella li tispeċifika parametri ta' monitoraġġ addizzjonali fil-Parti B tal-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1242 jenħtieġ li tinkludi intestatura u li tkun akkumpanjata minn noti ta' spjegazzjoni li jipprovdu gwida f'ċerti każijiet.

(5) Fil-kuntest tal-verifika tal-emissjonijiet tas-CO_2 ta' vetturi heavy-duty fis-servizz, kif previst fl-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2019/1242, il-Kummissjoni għandha twettaq valutazzjoni tar-riskju għall-għażla tal-vetturi f'konformità mal-Artikolu 3(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/35 ([2]). Bħala parti minn din il-valutazzjoni, jiġi ddeterminat ir-riskju ta' devjazzjoni fil-valuri tal-emissjonijiet tas-CO_2 tal-vetturi b'ċerti komponenti. Dan jirrikjedi informazzjoni dwar il-manifatturi u l-għamliet ta' dawn il-komponenti biex jikkomplementaw l-elementi indikati fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/35, li għalhekk jenħtieġ li jiġu inklużi fid-*data* tar-rapportar.

(6) F'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2400 ([3]) u mar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1362 ([4]), il-manifatturi jridu jiddeterminaw il-prestazzjoni ta' ċerti vetturi bil-mutur ġodda fir-rigward tal-emissjonijiet tas-CO_2 u l-konsum tal-fjuwil tagħhom, u ta' ċerti trejlers ġodda fir-rigward tal-influwenza tagħhom fuq l-emissjonijiet tas-CO_2, il-konsum tal-fjuwil, il-konsum tal-enerġija u l-firxa tas-sewqan b'emissjonijiet żero tal-vetturi bil-mutur, u jenħtieġ li jirrapportaw ukoll din id-*data*.

([1]) ĠU L 198, 25.7.2019, p. 202, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1242/oj.

([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/35 tat-13 ta' Jannar 2025 li jimplimenta r-Regolament (UE) 2019/1242 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jiddetermina l-proċeduri għall-verifika fis-servizz tal-emissjonijiet tas-CO_2 ta' vetturi tqal (ĠU L, 2025/35, 14.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/35/oj).

([3]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2017/2400 tat-12 ta' Diċembru 2017 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tad-determinazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 u tal-konsum tal-fjuwil tal-vetturi tqal u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 582/2011 (ĠU L 349, 29.12.2017, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2400/oj).

([4]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1362 tal-1 ta' Awwissu 2022 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-prestazzjoni ta' trejlers heavy-duty fir-rigward tal-influwenza tagħhom fuq l-emissjonijiet tas-CO_2, il-konsum tal-fjuwil, il-konsum tal-enerġija u l-firxa tas-sewqan b'emissjonijiet żero tal-vetturi bil-mutur u li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/683 (ĠU L 205, 5.8.2022, p. 145, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1362/oj).

(7) L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2019/1242 bir-Regolament (UE) 2024/1610 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([5]) għal gruppi ġodda ta' vetturi bil-mutur u ta' trejlers, kif ukoll il-bidliet u t-teknoloġiji l-ġodda introdotti fir-Regolament (UE) 2017/2400 bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2025/258 ([6]) u l-emenda li ġejja għar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1362 jeħtieġu ċerti parametri ta' monitoraġġ addizzjonali biex jiżguraw monitoraġġ adegwat li għalhekk jenħtieġ li jiġu rrapportati.

(8) Sabiex jiġu mmonitorjati kif xieraq ċerti tipi speċjalizzati ta' vetturi tal-kategorija O bħala parti mill-implimentazzjoni tar-Regolament (UE) 2019/1242, jenħtieġ li jiġu rrapportati parametri għall-identifikazzjoni u għall-karatterizzazzjoni ta' dawk il-vetturi.

(9) Ċerti elementi tal-proċess ta' rapportar f'konformità mal-Artikolu 13b tar-Regolament (UE) 2019/1242 għal entitajiet għajr il-manifatturi responsabbli għad-determinazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 ta' vettura heavy-duty jeħtieġu kjarifika u għalhekk jenħtieġ li jiġu speċifikati b'mod aktar preċiż.

(10) Sabiex tiġi protetta *data* kummerċjalment sensittiva, ċerti parametri fir-reġistru ċentrali jenħtieġ li ma jkunux disponibbli għall-pubbliku.

(11) Peress li ż-żieda tar-rekwiżiti tad-*data* mal-Anness IV u l-pubblikazzjoni jew in-nuqqas ta' pubblikazzjoni tad-*data* rrapportata, kif ukoll l-ispeċifikazzjoni tar-rekwiżiti ta' rapportar għas-servizzi tekniċi huma marbuta mill-qrib fis-sustanza tagħhom, l-emendi kemm għall-Partijiet A u B tal-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1242 kif ukoll għall-punti 1, 2 u 3.2 tal-Anness V ta' dak ir-Regolament, jenħtieġ li jitqiesu b'mod konġunt fl-istess att.

(12) Il-Parti C tal-Anness IV u l-punti 1.1, 2.1 u 2.2 tal-Anness V tar-Regolament (UE) 2019/1242 fihom ċerti żbalji li jaffettwaw is-sustanza ta' dawk id-dispożizzjonijiet. Għalhekk, jenħtieġ li dawk l-Annessi tar-Regolament (UE) 2019/1242 jiġu kkoreġuti kif xieraq.

(13) Għalhekk, ir-Regolament (UE) 2019/1242 jenħtieġ li jiġi emendat u kkoreġut kif xieraq,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emenda għar-Regolament (UE) 2019/1242

L-Annessi IV u V tar-Regolament (UE) 2019/1242 huma emendati f'konformità mal-Anness I ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Korrezzjoni tar-Regolament (UE) 2019/1242

L-Annessi IV u V tar-Regolament Delegat (UE) 2019/1242 huma kkoreġuti kif stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

([5]) Ir-Regolament (UE) 2024/1610 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 li jemenda r-Regolament (UE) 2019/1242 fir-rigward tat-tisħiħ tal-istandards ta' prestazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 għal vetturi heavy-duty ġodda u l-integrazzjoni tal-obbligi ta' rapportar, li jemenda r-Regolament (UE) 2018/858 u li jħassar ir-Regolament (UE) 2018/956 (ĠU L, 2024/1610, 6.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1610/oj).

([6]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2025/258 tas-7 ta' Frar 2025 li jemenda r-Regolament (UE) 2017/2400 fir-rigward tad-determinazzjoni tal-emissjonijiet ta' CO_2 u tal-konsum tal-fjuwil ta' trakkijiet medji u tqal u ta' karozzi tal-linja tqal u l-inklużjoni ta' vetturi li jaħdmu bl-idroġenu u teknoloġiji ġodda oħra u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 582/2011 fir-rigward tar-regoli applikabbli dwar id-determinazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 u tal-konsum tal-fjuwil sabiex tinkiseb estensjoni għal approvazzjoni tat-tip tal-UE (ĠU L, 2025/258, 20.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/258/oj).

Artikolu 3

Dħul fis-seħħ

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Ġunju 2026.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS I

1. L-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1242 huwa emendat kif ġej:

(1) Il-Part A hija emendata kif ġej:

(a) il-punt (b) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"(b) l-isem tal-manifattur li lilu tiġi attribwita l-vettura heavy-duty f'konformità mal-Artikolu 7a, il-punt (a), (b) jew (c);";

(b) jiżdiedu l-punti (t) u (u) li ġejjin:

"(t) għal vetturi tal-kategorija M, l-isem tal-manifattur tal-vettura sħiħa jew kompluta li għalih japplikaw l-obbligi ta' rapportar kif previsti fil-kolonna "Manifattur tal-vettura" tal-ewwel tabella fil-Parti B tal-Anness IV;

(u) għall-vetturi tal-kategorija M, il-kodiċi tal-identifikatur dinji tal-manifattur (WMI) li jikkonsisti fi tliet karattri, f'konformità mal-Anness II, il-Parti 2, it-Taqsima A, il-punt 2.2., tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/535 (*), tal-manifattur tal-vettura sħiħa jew kompluta imsemmi fil-punt (t). Meta t-tielet karattru tal-kodiċi WMI jkun "9", barra minn hekk, it-tielet, ir-raba' u l-ħames karattri tat-taqsima tal-indikatur tal-vettura (VIS), li huma assenjati biex jidentifikaw lil dak il-manifattur f'konformità mal-Anness II, il-Parti 2, it-Taqsima A, il-punt 2.2.3., ta' dan ir-Regolament.

(*) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/535 tal-31 ta' Marzu 2021 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2019/2144 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward ta' proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, fir-rigward tal-karatteristiċi ġenerali tal-kostruzzjoni u s-sikurezza tagħhom (ĠU L 117, 6.4.2021, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/535/oj).".

(2) Il-Parti B hija emendata kif ġej:

(a) l-ewwel tabella hija emendata kif ġej:

(i) fl-oqsma kollha kkonċernati, l-"(*)" huwa sostitwit b'"(9)";

(ii) l-aħħar nota f'qiegħ il-paġna hija sostitwita b'dan li ġej:

"(9) Kif speċifikat fit-tabella bit-titolu "Informazzjoni addizzjonali".";

(b) it-tieni tabella hija sostitwita b'dan li ġej:

"**Informazzjoni addizzjonali**

Nru	Parametru tal-monitoraġġ	Sors (1)	Kategoriji ta' vetturi li għalihom japplika l-parametru tal-monitoraġġ (2)
15	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur)		Kollha
24	L-isem u l-indirizz tal-manifattur tat-trażmissjoni (3)	Il-punt 0.4 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness VI tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
25	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tat-trażmissjoni) (3)	Il-punt 0.1 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness VI tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.

"**Informazzjoni addizzjonali**			
Nru	Parametru tal-monitoraġġ	Sors ([1])	Kategoriji ta' vetturi li għalihom japplika l-parametru tal-monitoraġġ ([2])
32	L-isem u l-indirizz tal-manifattur tal-fusien ([3])	Il-punt 0.4 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness VII tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
33	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tal-fusien) ([3])	Il-punt 0.1 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness VII tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
39	L-isem u l-indirizz tal-manifattur tat-tajers	Il-punt 1 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness X tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
40	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tat-tajers)	Il-punt 3 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness X tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
72	Numru tal-liċenzja biex tiġi operata l-għodda ta' simulazzjoni		Kollha
75	L-emissjonijiet tal-massa tas-CO_2 tal-magna tul iċ-ċiklu tat-test tranżitorju (WHTC) ([4]) (g/kWh)	Il-punt 1.4.2 tal-*addendum* tal-Appendiċi 5, jew il-punt 1.4.2 tal-*addendum* tal-Appendiċi 7, tal-Anness I tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 582/2011 ([5]), skont liema jkun applikabbli	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
76	Il-konsum ta' fjuwil tal-magna tul id-WHTC (g/kWh) ([6])	Il-punt 1.4.2 tal-*addendum* tal-Appendiċi 5, jew il-punt 1.4.2 tal-*addendum* tal-Appendiċi 7, tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 582/2011, skont liema jkun applikabbli	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.

"**Informazzjoni addizzjonali**			
Nru	Parametru tal-monitoraġġ	Sors ([1])	Kategoriji ta' vetturi li għalihom japplika l-parametru tal-monitoraġġ ([2])
77	L-emissjonijiet tal-massa tas-CO_2 tal-magna tul iċ-ċiklu stazzjonarju armonizzat dinji (WHSC) ([7]) (g/kWh)	Il-punt 1.4.1 tal-*addendum* tal-Appendiċi 5, jew il-punt 1.4.1 tal-*addendum* tal-Appendiċi 7, tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 582/2011, skont liema jkun applikabbli	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
78	Il-konsum tal-fjuwil tal-magna tul id-WHSC (g/kWh) ([6])	Il-punt 1.4.1 tal-*addendum* tal-Appendiċi 5, jew il-punt 1.4.1 tal-*addendum* tal-Appendiċi 7, tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 582/2011, skont liema jkun applikabbli	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
101	Għall-vetturi heavy-duty b'data ta' simulazzjoni mill-1 ta' Lulju 2020, in-numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-magna	Il-punt 1.2.1. tal-*addendum* tal-Appendiċi 5, 6 jew 7 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 582/2011, skont liema jkun applikabbli	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
102	Għall-vetturi heavy-duty b'data ta' simulazzjoni mill-1 ta' Lulju 2021, il-fajl ta' valuri separati b'virgola tal-istess isem bħall-job file u b'estensjoni.vsum li jinkludi r-riżultati aggregati għal kull profil tal-missjoni u kundizzjoni ta' tagħbija simulati	Fajl iġġenerat bl-għodda ta' simulazzjoni msemmija fl-Artikolu 5(1), il-punt (a), tar-Regolament (UE) 2017/2400 fil-verżjoni tal-interfaċċa grafika tal-utent (GUI) tiegħu	Kollha
103	L-isem u l-indirizz tal-manifattur tal-magni b'kombustjoni interna	Il-punt 0.5 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness V tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
104	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tal-magni b'kombustjoni interna)	Il-punt 0.1 tal-mudell ta' ċertifikat ta' komponent, ta' unità teknika separata jew ta' sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness V tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.

“**Informazzjoni addizzjonali**			
Nru	Parametru tal-monitoraġġ	Sors ([1])	Kategoriji ta’ vetturi li għalihom japplika l-parametru tal-monitoraġġ ([2])
105	L-isem u l-indirizz tal-manifattur tas-sistema tal-magna elettrika / tal-komponent integrat tas-sistema tal-motopropulsjoni elettrika (IEPC) / tal-komponent integrat tas-sistema tal-motopropulsjoni ta’ vettura elettrika ibrida (IHPC) tat-Tip 1 ([3])	Il-punt 0.5 tal-mudell ta’ ċertifikat ta’ komponent, ta’ unità teknika separata jew ta’ sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness Xb tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
106	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tas-sistema tal-magna elettrika / tal-IEPC / tal-IHPC tat-Tip 1) ([3])	Il-punt 0.1 tal-mudell ta’ ċertifikat ta’ komponent, ta’ unità teknika separata jew ta’ sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness Xb tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
107	L-isem u l-indirizz tal-manifattur taċ-ċelloli tal-fjuwil ([3])	Il-punt 0.5 tal-mudell ta’ ċertifikat ta’ komponent, ta’ unità teknika separata jew ta’ sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness Xb tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
108	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur taċ-ċelloli tal-fjuwil) ([3])	Il-punt 0.1 tal-mudell ta’ ċertifikat ta’ komponent, ta’ unità teknika separata jew ta’ sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness Xb tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss.
109	L-isem u l-indirizz tal-manifattur ta’ sistemi tal-ħżin tal-enerġija elettrika ([3])	Il-punt 0.5 tal-mudell ta’ ċertifikat ta’ komponent, ta’ unità teknika separata jew ta’ sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness Xb tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
110	L-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur ta’ sistemi tal-ħżin tal-enerġija elettrika) ([3])	Il-punt 0.1 tal-mudell ta’ ċertifikat ta’ komponent, ta’ unità teknika separata jew ta’ sistema tal-Appendiċi 1 tal-Anness Xb tar-Regolament (UE) 2017/2400	Kategorija N; Kategorija M: vettura primarja biss; Kategorija O.
111	Il-preżenza ta’ magna b’kombustjoni interna biex titħaddem l-unità refriġeratorja (iva/le)		Kategorija O

“**Informazzjoni addizzjonali**			
Nru	Parametru tal-monitoraġġ	Sors ([1])	Kategoriji ta’ vetturi li għalihom japplika l-parametru tal-monitoraġġ ([2])
112	Koeffiċjent K (W/m²-K)	Il-punt 7.2.4 tal-mudell taċ-ċertifikat ta’ konformità tat-tagħmir mal-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta’ Oġġetti tal-Ikel li Jitħassru u dwar it-Tagħmir Speċjali li għandu jintuża għal Trasport bħal dan (ATP) ([8]), speċifikat fl-Anness 1, l-Appendiċi 3, tal-Ftehim	Kategorija O ([9])
113	Preżenza ta’ art li tiċċaqlaq attwata (iva/le)		Kategorija O
114	Trejler b’għoli intern tal-karozzerija, kif definit fil-punt 1(4) tal-Anness I tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2022/1362, akbar minn 3,5 m (iva/le)		Kategorija O
115	Preżenza ta’ art sekondarja li tkopri aktar minn 50 % tat-tul intern tal-karozzerija tat-trejler, kif definit fil-punt 1(5) tal-Anness I tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2022/1362 (iva/le)		Kategorija O
116	Ċertifikazzjoni tat-trasport ikkombinat bejn ferrovija u triq skont il-Fuljett tal-Unjoni Internazzjonali Ferrovjarja (UIC) 596-5 ([10]) jew il-Fuljett tal-UIC 597 ([11]) (iva/le)		Kategorija O
117	Ċertifikazzjoni tat-trasport ikkombinat bejn lanċa u triq skont l-MSC.479(102) ([12]) (iva/le)		Kategorija O
118	In-numru taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tal-ADR għat-trejlers EX/III	Il-punt 1 tal-mudell għaċ-ċertifikat tal-approvazzjoni għal vetturi li jġorru ċerti oġġetti perikoluż speċifikat fil-Parti 9, il-Kapitolu 9.1, il-punt 9.1.3.5 tal-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta’ Oġġetti Perikolużi bit-Triq (ADR) ([13])	Kategorija O ([14])

“**Informazzjoni addizzjonali**			
Nru	Parametru tal-monitoraġġ	Sors ([1])	Kategoriji ta’ vetturi li għalihom japplika l-parametru tal-monitoraġġ ([2])
119	Informazzjoni dwar teknoloġiji speċifiċi tal-vetturi li mhumiex koperti minn xi wieħed mill-parametri ta’ monitoraġġ ta’ hawn fuq (fakultattiva)		Kollha ([15])

([1]) Meta jintużaw valuri standard għal komponent, unità teknika separata jew sistema li għaliha jirreferi parametru ta’ monitoraġġ għall-fini tad-determinazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 skont ir-Regolament (UE) 2017/2400 jew ir-Regolament ta’ Implimentazzjoni (UE) 2022/1362 minflok il-valuri ċċertifikati, ir-rapportaturi għandhom jirreferu għad-dokumentazzjoni interna tagħhom bħala s-sors għall-parametru ta’ monitoraġġ korrispondenti. Meta s-sors ta’ parametru ta’ monitoraġġ ma jkunx speċifikat b’mod espliċitu, ir-rapportaturi għandhom jirreferu wkoll għad-dokumentazzjoni interna tagħhom.

([2]) Meta vettura heavy-duty ma jkollhiex komponent, unità teknika separata jew sistema, jew karatteristika teknika li għaliha jirreferi parametru ta’ monitoraġġ, il-parametru ta’ monitoraġġ korrispondenti ma għandux jiġi rrapportat għall-vettura inkwistjoni.

([3]) Meta vettura heavy-duty jkun fiha diversi komponenti, unitajiet tekniċi separati jew sistemi tal-istess tip prodotti minn manifatturi differenti, il-parametru ta’ monitoraġġ għandu jiġi rrapportat għal kull manifattur.

([4]) Ċiklu Tranżitorju Armonizzat f’Livell Dinji.

([5]) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 582/2011 tal-25 ta’ Mejju 2011 li jimplimenta u jemenda r-Regolament (KE) Nru 595/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill rigward l-emissjonijiet minn vetturi heavy-duty (Euro VI) u li jemenda l-Annessi I u III għad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 167, 25.6.2011, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/582/oj).

([6]) Għal vetturi heavy-duty li jużaw żewġ tipi ta’ fjuwil, dan il-parametru ta’ monitoraġġ għandu jiġi rrapportat separatament għal kull fjuwil iddikjarat matul id-determinazzjoni tas-CO_2 f’konformità mar-Regolament (UE) 2017/2400.

([7]) Ċiklu Tranżitorju Armonizzat f’Livell Dinji.

([8]) Il-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta’ Oġġetti tal-Ikel li Jithassru u dwar it-Tagħmir Speċjali li għandu jintuża għal Trasport bħal dan (ATP), magħmul f’Ġinevra fl-1 ta’ Settembru 1970 u li daħal fis-seħħ fil-21 ta’ Novembru 1976, kif emendat.

([9]) Dan il-parametru għandu jiġi rrapportat biss għal trejlers b’ċertifikat ta’ konformità tal-ATP.

([10]) Il-Fuljett tal-UIC 596-5 Semitrejlers b’sistema tal-qbid għat-tagħbija u l-ħatt ta’ oġġetti tqal.

([11]) Il-Fuljett tal-UIC 597 Semitrejlers fuq bogies.

([12]) Ir-Riżoluzzjoni tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO) MSC.479(102) (adottata fil-11 ta’ Novembru 2020), Linji Gwida Riveduti għall-Iżgurar ta’ Arranġamenti għat-Trasport ta’ Vetturi tat-Triq fuq Bastimenti Ro-Ro.

([13]) Il-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta’ Oġġetti Perikoluži bit-Triq (ADR), magħmul f’Ġinevra fit-30 ta’ Settembru 1957 u li daħal fis-seħħ fid-29 ta’ Jannar 1968, kif emendat.

([14]) Dan il-parametru għandu jiġi rrapportat biss għal trejlers EX/III b’ċertifikat ta’ approvazzjoni tal-ADR.

([15]) Dan il-parametru jista’ jiġi rrapportat b’mod fakultattiv għal vetturi b’teknoloġiji speċifiċi tal-vetturi li mhumiex koperti minn xi parametru ta’ monitoraġġ ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tagħhom.”;

2. L-Anness V tar-Regolament (UE) 2019/1242 huwa emendat kif ġej:

(1) il-punt 2.1. huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (b) huwa sostitwit b’dan li ġej:

“(b) il-kodiċi jew il-kodiċijiet tad-WMI assenjati lill-manifattur, u, għal kull kodiċi tad-WMI fejn it-tielet karattru huwa “9”, barra minn hekk, it-tielet, ir-raba’ u l-ħames karattri tal-VIS assenjati biex jidentifikaw il-manifattur”;

(b) jiżdied il-punt (d) li ġej:

“(d) il-kategorija tal-vettura tal-vetturi li għalihom il-manifattur għandu obbligu ta’ rapportar f’konformità mal-Artikolu 13b.”;

(2) il-punti 2.3. u 2.4 li ġejjin huma miżjuda:

"2.3. Is-servizzi tekniċi maħtura li huma responsabbli għad-determinazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 ta' vetturi heavy-duty tal-kategoriji O_3 u O_4 skont l-Artikolu 8(6) u (7) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1362, għandhom, mingħajr dewmien, jirrapportaw lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent l-informazzjoni li ġejja:

(a) l-isem tas-servizz tekniku;

(b) l-Istat Membru li jkun ħatar is-servizz tekniku;

(c) il-punt ta' kuntatt responsabbli biex jittrażmetti d-*data* lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent;

(d) l-ismijiet tal-manifatturi li jkunu għamlu s-servizz tekniku responsabbli għas-simulazzjoni u r-rapportar tad-*data* dwar il-vetturi tagħhom;

(e) il-kodiċi jew il-kodiċijiet tad-WMI assenjati lill-manifatturi li jkunu għamlu s-servizz tekniku responsabbli għas-simulazzjoni u r-rapportar tad-*data* dwar il-vetturi tagħhom, u, għal kull kodiċi tad-WMI li t-tielet karattru tiegħu jkun "9", flimkien ma' dan it-tielet, ir-raba' u l-ħames karattri tal-VIS assenjati biex jidentifikaw il-manifattur ikkonċernat.

Huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent mingħajr dewmien bi kwalunkwe bidla f'dik l-informazzjoni.

In-notifiki għandhom jintbagħtu fl-indirizzi msemmija fil-punt 1.1.

2.4. B'deroga mill-punt 2.2, għal vetturi heavy-duty tal-kategoriji O_3 u O_4, li għalihom ir-responsabbiltà għad-determinazzjoni tal-emissjonijiet tas-CO_2 ġiet assenjata lil servizz tekniku maħtur skont l-Artikolu 8(6) u (7) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1362, id-*data* speċifikata fil-Parti B tal-Anness IV għandha tiġi trażmessa f'konformità mal-Artikolu 13b mill-punt ta' kuntatt tas-servizz tekniku permezz ta' trasferiment elettroniku tad-*data* lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent.

Il-punt ta' kuntatt għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent permezz tal-posta elettronika fl-indirizzi msemmija fil-punt 1.1 meta tiġi trażmessa d-*data*.";

(3) fil-punt 3.2, jiżdiedu l-punti li ġejjin:

"3.2.16. il-fajl ta' informazzjoni dwar il-vettura (VIF);

3.2.17. l-isem u l-indirizz tal-manifattur tal-magni b'kombustjoni interna;

3.2.18. l-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tal-magni b'kombustjoni interna);

3.2.19. l-isem u l-indirizz tal-manifattur tas-sistema tal-magna elettrika / tal-IEPC / tal-IHPC tat-Tip 1;

3.2.20. l-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur tas-sistema tal-magna elettrika / tal-IEPC / tal-IHPC tat-Tip 1);

3.2.21. l-isem u l-indirizz tal-manifattur taċ-ċelloli tal-fjuwil;

3.2.22. l-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur taċ-ċelloli tal-fjuwil);

3.2.23. l-isem u l-indirizz tal-manifattur ta' sistemi tal-ħżin tal-enerġija elettrika;

3.2.24. l-għamla (l-isem kummerċjali tal-manifattur ta' sistema tal-ħżin tal-enerġija elettrika);

3.2.25. Koeffiċjent K (W/m^2-K);

3.2.26. in-numru taċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tal-ADR għat-trejlers EX/III.".

ANNESS II

1. L-Anness IV tar-Regolament (UE) 2019/1242, il-kliem introduttorju tal-Parti C huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Għall-fini li tkun pubblikament disponibbli ċ-ċifra CdxA li tinsab fil-fajl tar-rekords tal-manifattur f'konformità mal-Artikolu 13c, il-Kummissjoni għandha tuża l-meded definiti fit-tabella li ġejja li fiha l-medda korrispondenti għal kull ċifra CdxA:".

2. L-Anness V tar-Regolament (UE) 2019/1242 huwa kkoreġut kif ġej:

(a) fil-punt 1.1, it-tieni sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-punt ta' kuntatt għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent permezz tal-posta elettronika fl-indirizzi li ġejjin meta tiġi trażmessa d-*data*:

EC-CO_2-HDV-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu

u

HDV-monitoring@eea.europa.eu";

(b) il-punt 2.1 huwa kkoreġut kif ġej:

(i) is-sentenza introduttorja hija sostitwita b'dan li ġej:

"Il-manifatturi għandhom, mingħajr dewmien, jirrapportaw lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent l-informazzjoni li ġejja:";

(ii) it-tieni sentenza hija sostitwita b'dan li ġej:

"Huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent mingħajr dewmien bi kwalunkwe bidla f'dik l-informazzjoni.";

(c) il-punt 2.2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"2.2. Id-*data* speċifikata fil-Parti B tal-Anness IV għandha tiġi trażmessa f'konformità mal-Artikolu 13b mill-punt ta' kuntatt tal-manifattur permezz tat-trasferiment elettroniku tad-*data* lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent.

Il-punt ta' kuntatt għandu jinnotifika lill-Kummissjoni u lill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent permezz tal-posta elettronika fl-indirizzi msemmija fil-punt 1.1. meta tiġi trażmessa d-*data*.".